

# VĚSTNÍK

## ČESKÉHO TURFU



**vydává:** JOCKEY CLUB ČR

Radotínská 69

159 00 Praha 5

(periodicita 24x ročně)

**Tel.:** 257941177, 257941173, 25794171

**Fax:** 257310088

**Internet:** [www.dostihycz.cz](http://www.dostihycz.cz), [www.dostihy.cz](http://www.dostihy.cz) **e-mail:** [dostihy@dostihy.cz](mailto:dostihy@dostihy.cz)

# 5

**Ročník:** LXXXII

**Ev.č. MK ČR E 14532**

**PRAHA 25. 2. 2022**

### OBSAH:

### OZNÁMENÍ

– Rozhodnutí Dostihového soudu JC ČR č. 1/2022

# OZNÁMENÍ

## Rozhodnutí Dostihového soudu č. 1/2022

**Datum a místo:** 23.2.2022 Praha

**Přítomní členové:** JUDr. Ing. K. Luftmanová (předsedkyně), F. Minařík, MVDr. Fr. Horák, Mgr. J. Chlaň

**Předmět jednání:** Odvolání trenéra Luboše Urbánka a majitele stáje Lokotrans společnosti LOKO TRANS s.r.o. proti rozhodnutí Pořádkové komise JC ČR („PK“) č. 1/2022 ze dne 10.1.2022 (zveřejněno dne 20.1.2022 ve VČT č. 1/2022), kterým bylo rozhodnuto ve věci pozitivního nálezu zakázané látky v těle koně Lady in Pink (GER) zapsaného na tréninkové listině trenéra Urbánka při kontrolním odběru dne 24.10.2021 na závodisti v Praze – Velké Chuchli tak, že kůň Lady in Pink (GER) byl diskvalifikován z dostihu č. 1320 Renomia 100. Cena prezidenta republiky (rovina, cena I. kategorie, 3 letí a starší, 3 200 metrů, 200 000 Kč) konaného v rámci dostihového dne 24. října 2021 na závodisti v Praze – Velké Chuchli a trenéru Urbánkovi byla udělena sankce odnětí trenérské licence na dobu 6 měsíců s podmíněným odkladem na zkušební dobu 1 roku a peněžitá sankce 20.000,- Kč za přestupek dle §409, písm. b) a n) DŘ z důvodu porušení povinností dle § 1, § 292 a § 296 DŘ, a povinnost uhradit Jockey Clubu ČR náklady na odběr, dopravu a vyšetření vzorku odebraného dne 24.10.2021 na závodisti v Praze – Velké Chuchli.

**Na základě:** písemných odvolání trenéra a majitele koně Lady in Pink (GER) z 25.1.2022, odkazů na judikaturu disciplinárních orgánů Jockey Clubu ČR („JC ČR“) v dopingových věcech, Stanoviska Komise pro antidopingovou kontrolu koní JC ČR z 23.12.2021, komunikace JC ČR s laboratoři v Kolíně nad Rýnem (SRN), zpráv této laboratoře, faktur za provedení analýz a dokladů o úhradě těchto faktur, výsledku svědků pana M. Pecky, pana J. Fabrise, Ing. J. Görglové a výsledku odvolatelů (vše dne 9.2.2022),

**zjistil, že:** odvolání majitele stáje Lokotrans není důvodné,

odvolání trenéra Urbánka je zčásti důvodné,

**a rozhodl:** změnit rozhodnutí Pořádkové komise JC ČR č. 5/2017 ze dne 10.1.2022 tak, že

trenéru Luboši Urbánkovi se ukládá:

**a) sankce odnětí trenérské licence na dobu 6 měsíců s podmíněným odkladem na zkušební dobu 1 roku (§ 427 DŘ),**

**b) peněžitá sankce ve výši 10.000,- Kč (§ 424 DŘ)**

za přestupek dle §409, písm. b) a n) DŘ z důvodu porušení povinností dle § 292 a § 296 DŘ.

**Odůvodnění:** Dostihový soud (dále „DS“) v řízení o odvolání odvolatelů proti rozhodnutí PK č. 1/2022 ze dne 10.1.2022 (rozhodnutí zveřejněno ve VČT č. 1/2022 dne 20.1.2022), konstatoval, že oba odvolatelé podali odvolání do celého rozsahu rozhodnutí PK č. 1/2022 ze dne 10.1.2022, byť je každý z nich oprávněn napadat pouze část předmětného rozhodnutí; proti rozhodnutí PK v řízení o protestech se může odvolat jen majitel koně (§462 DŘ) a, ačkoli má toto odvolání odkladné účinky i ve

vztahu k sankcím, které byly v rámci řízení o protestu uloženy, proti sankcím samotným se může odvolat pouze ten, komu byly uloženy. V tomto případě tedy trenér, který však naopak není oprávněn k odvolání proti rozhodnutí o protestu jako takovém.

DS tedy pokládá odvolání majitele za odvolání proti rozhodnutí o protestu, tedy proti rozhodnutí diskvalifikaci koně, a odvolání trenéra Urbánka za odvolání proti jemu uloženým sankcím. DS tak má za to, že obě odvolání byla dne 25.1.2022 podána za zachované lhůty osobami oprávněnými (§462 a §470 DR) a DS je příslušný k jejich projednání (§462 a §470 DR), přičemž projednání obou těchto odvolání s ohledem na jejich skutkovou souvislost sloučil do jednoho řízení.

Majitel koně v odvolání namítal, že v rozporu s ustanovením § 299 DR nebyl ze strany JC ČR informován o pozitivním nálezů tvrzené zakázané látky ve vzorku A před provedením kontroly vzorku B, tudíž neměl možnost vznést požadavek na provedení analýzy vzorku B v jiné laboratoři, odlišné od té, která prováděla analýzu vzorku A, a bylo mu upřeno právo být při provedení kontroly vzorku B přítomen a seznámit se tak s detaily kontroly a s množstvím kontrolou zjištěné předmětné látky, což má podle jeho názoru přímou vazbu na možnost odhalení okolností vedoucích k tomu, jak se látka do těla koně dostala. Z tohoto důvodu pokládá napadené rozhodnutí za nesprávné, neboť vychází z analýzy (vzorek B), která byla provedena v rozporu s DR.

Majitel i trenér koně dále namítali, že nebyli ze strany JC ČR informováni o konání ústního jednání PK, ačkoli je závažným způsobem postihuje, a neměli tak možnost se tohoto ústního jednání zúčastnit a uplatnit své argumenty, když jim nebyla sdělena podstata řízení, případně podstata obvinění trenéra, ani nebyli informováni o složení PK. Nemohli tak ve věci uvést ničeho k ochraně svého postavení, nemohli spolu případ projednat a zabývat se možnostmi kontaktu koně s tvrzenou zakázanou látkou a nemohli provést ani jiná opatření.

V neposlední řadě majitel i trenér koně uvedli, že dle §1 DR části Zakázané látky patří mezi bezpodmínečně zakázané látky, takové látky, jejichž seznam zveřejňuje JC ČR ve Věstníku ČT, přičemž napadené rozhodnutí v tomto kontextu uvádí, že zjištěná látka amroxol patří do skupiny bezpodmínečně zakázaných látek uvedených v ustanovení odst. 10 čl. 6A Mezinárodní dohody IABRW, naposledy publikované ve Věstníku ČT č. 10/2020, str. 7 a násl. – látky ovlivňující funkci respiračního systému. Čl. 6A Mezinárodní dohody IABRW však amroxol jako zakázanou látku neuvádí, pouze ve shodě s § 1 písm. ab) části Zakázané látky DR stanoví, že na pomoc trenérům a veterinárními lékaři mohou dostihové autority vytvořit přehledy zakázaných a povolených látek do svých vlastních pravidel. Takový seznam JC ČR vytvořil a zveřejnil (dne 8.4.2019 na svých internetových stránkách), pod názvem „Seznam zakázaných látek a metod dopingů pro rok 2019“ k datu 1.1.2019. Nikde v tomto seznamu však amroxol uveden není, a proto nemůže být na základě pouhého konstatování o podřazení této látky do obecně a neurčitě označené kategorie látek ovlivňujících funkci respiračního systému řazen mezi zakázané látky. Majitel a trenér koně tak neměli jak zjistit, že tato látka je látkou zakázanou.

DS konstatuje, že byť na straně JC ČR došlo ke zjevným administrativním pochybením, skutková zjištění a právní posouzení PK považuje za správné.

K námitkám odvolatelů DS uvádí, že je pravda, že o pozitivním výsledku analýzy vzorku A byl v rozporu s §299/ DR informován pouze trenér a nikoli majitel koně, který, jak sám uvedl prokázáno, tuto informaci oficiální cestou od JC ČR získal až spolu s výsledkem analýzy vzorku B emailem ze dne 5.1.2022.

Takový postup JC ČR sice nebyl správný, nicméně DS má již ze samotných výsledků obou odvolatelů za prokázané, že trenér informaci o pozitivním nálezů koně neprodleně majiteli předal a majitel o pozitivním nálezů, o tom, jaká mu z toho plynou práva, i o tom, že trenér požádal o analýzu vzorku B, věděl ještě před tím, než byla tato analýza dne 3.12.2021 provedena. Trenér koně požádal o analýzu vzorku B ihned poté, co byl informován o pozitivním výsledku analýzy vzorku A, přičemž dle výpovědi M. Pecky, generálního sekretáře JC ČR potvrzené svědectvím Ing. J. Görglové, účetní JC ČR, která

byla předmětnému telefonickému rozhovoru přítomna, nežádal o provedení analýzy v jiné laboratoři ani o přítomnost u ní, ačkoliv o té možnosti byl M. Peckou informován. Pravdivosti těchto svědeckví nasvědčuje fakt, že ačkoli trenér, jak sám uvedl, věděl, že na jeho žádost může být analýza provedena v jiné laboratoři a že u ní může být přítomen, nevzněl nikdy dotaz, kdy a kde bude analýza vzorku B provedena a pouze podle svých slov „čekal, až obdrží písemnou nabídku laboratoří“. Vzhledem k tomu, že dle § 299 DŘ může o analýzu vzorku B, jakož i o jinou laboratoř a přítomnost provedení analýzy vzorku B žádat trenér a/nebo majitel koně a trenér o analýzu požádal, majitel o této žádosti prokazatelně i dle svých slov věděl, přičemž ani jeden z nich žádost o jinou laboratoř ani o svou přítomnost při analýze nevzněl a oba dle svých slov pouze čekali na výzvu JC ČR v tomto směru, má DS za to, že předmětná práva byla odvolatelům známa a nebyla jim upřena, pouze jejich odvolatelé nevyužili, když u trenéra lze mít na základě svědeckých výpovědí za to, že se jich výslovně vzdal. Analýza vzorku B tak byla provedena v téže laboratoři jako analýza vzorku A, přičemž jde o akreditovanou laboratoř, která provádí analýzy obou vzorků v obdobných případech běžně (jak je DS z jeho činnosti známo), a proto není důvod její zjištění zpochybňovat. DS tak námitku odvolatelů, že je napadené rozhodnutí nesprávné, neboť vychází z antidopingové kontroly (vzorek B), která byla provedena v rozporu s DŘ, neshledal důvodnou.

Pokud jde o složení PK, to je po dobu její funkce stále a bylo zveřejněno ve Věstníku ČT. K jednání PK, pak uvádí DS následující závěry: Předmětem jednání bylo řízení o protestu proti výsledku dostihu z důvodu přítomnosti zakázané látky v těle vítězného koně. Trenér byl o termínu jednání i o jeho předmětu, který mu byl navíc od počátku znám, neboť je povinen znát a zná DŘ, informován s tím, že jeho osobní účast je vítána, ale vzhledem ke vzdálenosti může vypovídat i telefonicky, čemuž dal sám přednost, což je v řízeních před PK i DS běžnou praxí. Rovněž měl trenér možnost uvést, že mu termín jednání nevyhovuje, že se potřebuje připravit či poradit s majitelem, právním zástupcem, popř. dalšími osobami; nic z toho však trenér ani při oznámení termínu jednání PK ani při tomto jednání samotném neuvedl. Teprve v průběhu jednání PK byl zjištěn přestupek trenéra proti DŘ, když trenér, ač na to byl tážán a měl příležitost k vysvětlení, nebyl žádným způsobem schopen vysvětlit, jak se látka do těla koně mohla dostat. Účast majitele není při jednání o protestu z pohledu PK potřebná, protože za koně odpovídá trenér. Ten má samozřejmě možnost majitele o tomto jednání informovat, popř. jeho účast navrhnout a zajistit, pokud ji za potřebnou pokládá, to se však v tomto případě nestalo.

DS sice i zde shledal pochybení JC ČR, když email s výsledkem analýzy vzorku B byl adresován majiteli a zástupci stáje, nikoli však trenérovi koně, který písemně neobdržel nic a o pozitivním výsledku analýzy vzorku B se dozvěděl od majitele a poté až při telefonickém oznámení plánovaného termínu jednání PK, avšak toto pochybení nemá vliv na výsledek rozhodnutí PK ani DS. A to z důvodů uvedených výše v tomto rozhodnutí.

Co se týká další námitky odvolatelů ohledně seznamů zakázaných látek, Mezinárodní dohoda o chovu dostihových sázkách („IABRW“) jasně stanoví, že zakázány jsou všechny látky ovlivňující v ní taxativně vyjmenované systémy koně (včetně zde ovlivněného systému respiračního). Toto ustanovení IABRW bylo doslova převzato do Věstníku ČT č. 10/2020, který tak neobsahuje výčet konkrétních látek, ale stejně jako IABRW vydává seznam systémů koně a zakazuje jakékoli a všechny látky schopné ovlivnit kterýkoli z nich. IABRW sice stanoví, že na pomoc trenérům a veterinárním lékařům mohou (nikoli musí) dostihové autority vytvořit přehledy zakázaných a povolených látek do svých vlastních pravidel, nicméně ani ty dostihové autority, které tak učinily (a ani FEI), nepředkládají tyto přehledy jako vyčerpávající a závazné seznamy, ale pouze jako vodítko, jehož úplnosti se nelze dovolávat, neboť s ohledem na rychlý a nepřetržitý vývoj chemických a farmaceutických látek a systém jejich označování není možné ani účelné udržovat seznam zakázaných látek v úplné a aktuální podobě. S tím souvisí i obecná povinnost zapsat jakoukoli medikaci, která byla koni podána, do medikačního deníku. Je tudíž prakticky vždy přestupkem (objektivní zavinění – viz dále), je-li v těle koně zjištěna jakákoliv bezpodmínečně zakázaná látka v tomto deníku nezapsaná, jak se stalo i v tomto případě, kdy v medikačním deníku koně nebylo zapsáno nic a také trenér k dotazům PK i DS uvedl, že kůň léčen nebyl. Je tedy zřejmé, že předmětná látka nebyla koni podána z léčebných důvodů a ke kontaminaci nedošlo nedodržením či chybným určením detekčního času.

Pokud jde o odvolateli zmiňovaný seznam, který JC ČR vytvořil a zveřejnil dne 8.4.2019 na svých internetových stránkách, pod názvem „*Seznam zakázaných látek a metod dopingů pro rok 2019*“, jedná se o seznam dle § 301 DŘ, tedy o seznam látek zakázaných jezdcům. To je ostatně zřejmé jak z nadpisu, tak i z jeho prvního odstavce, kde je jasně uvedeno „*Jakákoliv farmaceutická látka, která není zahrnuta v následujících sekcích Seznamu a není aktuálně schválena pro humánní terapeutické použití jakýmkoliv vládním zdravotnickým regulačním úřadem (např. léčiva v preklinickém nebo klinickém stadiu výzkumu nebo po ukončené registraci, syntetické drogy, látky schválené pouze pro veterinární použití), je zakázána stále*“. V tomto seznamu ambroxol uveden není, protože lidským sportovcům je povolen.

Majitel a trenér koně tak měli a mohli vědět, že pro koně jsou v den dostihu zakázány všechny látky ovlivňující kterýkoli z jeho taxativně uvedených tělesných systémů, v tomto případě tedy systém respirační.

DS konstatuje, že PK ve svém rozhodnutí správně zhodnotila objektivní odpovědnost odvolatele (trenéra koně Lady in Pink (GER)) za nedodržení §§ 292 a 296 DŘ. Při rozhodování o výši trestu je však nutno zvážit i míru zavinění, popř. úmysl a zde je zřejmé, že na jednání trenéra Urbánka v projednávané věci nelze za stávající důkazní situace vztáhnout žádnou z forem úmyslného zavinění, tj. úmysl přímý nebo nepřímý, neboť v řízení před orgány JC ČR nebylo bez jakékoli pochybnosti prokázáno, že by to byla konkrétní osoba, např. trenér, která koni látku podala, nebo která alespoň o podání látky koni věděla a toto jednání strpěla. Podpůrně i výpovědi odvolatelů a zástupce stáje o chování osob ve stáji i při dostihovém dni a o zabezpečení koně při dostihovém dni, vedly DS k závěru o důvodnosti subsidiárního užití jedné ze základních zásad trestního práva: v pochybnostech ve prospěch obviněného.

Důsledkem užití této zásady při hodnocení výše trestu uděleného odvolateli v rozhodnutí PK byl závěr, že se objektivně jedná o kontaminaci, a rozhodnutí o snížení trestu uděleného odvolateli v rozhodnutí PK do takové míry, která dle názoru DS plně odpovídá stávající již poměrně ustálené judikatuře disciplinárních orgánů JC ČR (viz *rozhodnutí PK č. 5/2016, rozhodnutí PK č. 1/2016, rozhodnutí PK č. 12/2015, rozhodnutí DS č. 1/2018*).

Ačkoli tedy v důsledku výše popsané objektivní odpovědnosti trenér vždy odpovídá za přítomnost zakázaných látek v těle jím trénovaného koně, právě z důvodů uvedených PK v napadeném rozhodnutí, tedy že kůň nebyl léčen žádným přípravkem obsahujícím zjištěnou zakázanou látku a s přihlédnutím k vyjádření Komise pro antidopingovou kontrolu koní Jockey Clubu ČR i dosavadní bezúhonnosti trenéra, rozhodl DS snížit peněžitou sankci na polovinu.

Dále, byť pro rozhodování disciplinárních orgánů JC ČR bylo množství této látky ve vzorku nepodstatné, neboť jde o látku při soutěži zcela zakázanou, vzhledem k tomu, že při analýze vzorku B nebyl vlivem pochybení JC ČR, který neinformoval trenéra o tom, že vybraná laboratoř tuto analýzu nezajišťuje, proveden kvantitativní rozbor, ač o něj trenér i dle zprávy generálního sekretáře JC ČR zasláné předmětné laboratoři žádal, pravděpodobně aby mohl lépe posoudit, kdy a jak mohlo ke kontaminaci koně dojít a předejít tak opakování, takže mu tato analýza nepřinesla očekávané informace, rozhodl DS neuložit trenérovi povinnost uhradit JC ČR skutečně vynaložené náklady na odběr, dopravu a vyšetření vzorků (vzorek A – dne 23.11.2021 v laboratoři v Kolíně nad Rýnem (SRN), vzorek B – dne 3.12.2021 v téže laboratoři) odebraných dne 24.10.2021 koni Lady in Pink (GER) na závodišti v Praze – Velké Chuchli.

Současně s ohledem na výše uvedené skutečnosti má DS za to, že ze strany administrativního aparátu JC ČR došlo k pochybením a k porušení DŘ, a proto podal DS podnět JC ČR k internímu prošetření postupů a ke zjištění případné individuální odpovědnosti zástupců JC ČR v tomto konkrétním případě a k přijetí takových systémových opatření, která by podobným administrativním chybám zabránila.

**Proti rozhodnutí Dostihového soudu není odvolání přípustné.**

JUDr. Ing. Karin Luftmanová  
předsedkyně Dostihového soudu JC ČR



***HLAVNÍ PARTNER DOSTIHOVÉHO SPORTU***